

TỪ VỰNG

PHẠM – VIỆT

975 Tên Bồ Tát

A

A Nhĩ Đa Ajita

Ái Kim Cương Rāga-vajra

Ái Kim Cương Nữ Rāga-vajri

Ái Lạc Kim Cương Rāga-vajra

Ái Phộc Kim Cương Rāga-vajra

Ám Tràng Dhūma-ketu

An Lạc Sukha

An Lạc Tượng Āśvāsa-hasta

Âm Hống Rāvaṇa

Âm Tịnh Quang Svava-viśuddhi-prabha

Âm Trang Nghiêm Svava-vyūha

Ẩn Mật Tạng Guhya-garbha

B

Bà Tô Tử Vāsava

Bạch Quang Śita

Bạch Sắc Śita

Bạch Sắc Thế Tôn Śveta-bhagavati

Bạch Tản Cái Phật Đỉnh

Sitātaptatroṣṇiṣa

Bạch Tản Phật Đỉnh Sitātaptatroṣṇiṣa

Bạch Tôn Giả Śveta-bhagavati

Bạch Tượng Vương Śukla-hasta-rāja

Bạch Thân Śveta-bhagavati, Śvetāṃge

Bạch Tràng Śveta-ketu

Bạch Trú Xứ Pāṇḍara-vāsini

Bạch Xứ Pāṇḍara-vāsini

Bạch Y Pāṇḍara-vāsini

Bảo Ratna

Bảo Ấn Thủ Ratna-mudrā-hasta

Bảo Ba La Mật Ratna-pāramitā

Bảo Bổng Ratna-yaṣṭi

Bảo Cát Tường Ratna-śrī hay Ratna-śriya

Bảo Cúng Dưỡng Ratna-pūja

Bảo Châu Ratna-dvīpa

Bảo Châu Chử Ratna-dvīpa

Bảo Châu Thành Ratna-dvīpa

Bảo Châu Tràng Maṇi-ketu

Bảo Chiếu Minh Ratna-prabhāsa

Bảo Chưởng Ratna-pāṇi

Bảo Diệm Quang Ratna-prabha

Bảo Đài Ratnākara

Bảo Đàn Hoa Ratna-maṇḍala-puṣpa

Bảo Đỉnh Ratna-sikhara, Ratna-kūṭa

Bảo Giác Ratna-buddhi

Bảo Hư Không Tạng Ratnākāśa-garbha
Bảo Kế Cūḍā-maṇi, Ratna-cūḍa
Bảo Kim Cương Ratna-vajrī
Bảo La Võng Ratna-jālinī
Bảo Lôu Các Ratna-kūṭa
Bảo Lợi Ratna-tīkṣṇa
Bảo Nghiêm Ratna-kūṭa, Ratna-vyūha
Bảo Nguyệt Ratna-candra
Bảo Nhãn Ratna-netra
Bảo Phong Ratna-sikhara, Ratna-kūṭa
Bảo Quan Ratna-makuṭa
Bảo Quang Ratna-prabhāsa, Ratna-prabha
Bảo Quang Hư Không Tạng Ratna-prabha-ākāśa-garbha
Bảo Quang Minh Ratna-prabhāsa
Bảo Quang Minh Biến Chiêu Ratna-vairocana
Bảo Sinh Ratna-sambhava, Ratnodgata
Bảo Sự Ratnākara
Bảo Tạng Ratna-garbha, Ratnākara
Bảo Tạng Bảo Nguyệt Quang Ratna-garbha-candrāvabhāsa
Bảo Tạng Nguyệt Quang Ratna-garbha-candrāvabhāsa
Bảo Tích Ratna-kūṭa, Ratnākara
Bảo Tướng Ratna-ketu
Bảo Tượng Ratna-hastin
Bảo Thạch Tràng Vasu-ketu
Bảo Thắng Ratna-ketu
Bảo Thắng Tràng Ratna-dhvaja
Bảo Thủ Ratna-pāṇi
Bảo Tràng Ratna-ketu, Ratna-dhvaja
Bảo Trang Nghiêm Ratna-vyūha
Bảo Trụ Ratna-yaṣṭi
Bảo Trụợng Ratna-yaṣṭi
Bảo Uy Đức Quang Ratna-tejas

Bảo Võng Ratna-jālinī
Bảo Vương Ratna-rāja
Bảo Xuất Sinh Ratnodgata
Bảo Ý Ratna-mati
Bát Nhã Prajñā, Prajñā-pāramitā
Bát Nhã Ba La Mật Prajñā-pāramitā
Bát Nhã Đĩnh Prajñā-kūṭa
Bát Nhã Kiến Prajñā-dṛṣṭa
Bát Nhã Phong Prajñā-kūṭa
Bát Nhã Sơn Prajñā-kūṭa
Bát Tự Văn Thù Aṣṭākaṣara-mañjuśrī
Bất Cầu Hạnh Nirmala-caryā
Bất Cuồng Nhật Thiết Chúng Sinh Sarva-sattvāvisaṃvādin
Bất Diệt An-ūna
Bất Đắc Alābha
Bất Đĩnh Chỉ Anivartī hay Anivartin
Bất Động Acala
Bất Động Đế Vương Acalendra-rāja
Bất Động Tuệ Acala-mati
Bất Động Tự Tại Vương Acaleśvara-rāja
Bất Động Xứ Acalāsana
Bất Động Ý Acala-mati
Bất Hoàn Anivartī hay Anivartin
Bất Hưu Tức Anikṣipta-dhura
Bất Khả Năng Thuyết Vương Avivakṣita-rāja
Bất Không Câu Amoghāṃkuśa hay Amoghāṅkuśa
Bất Không Cúng Dường Amogha-pūja-maṇi
Bất Không Cúng Dường Bảo Amogha-pūja-maṇi
Bất Không Kiến Amogha-darśana hay Amogha-darśin
Bất Không Kim Cương Amogha-vajra

Bất Không Phẫn Nộ Câu Vương Amogha-krodhāṃkuśa-rāja
Bất Không Quyển Sách Amogha-pāśa
Bất Không Quyển Tác Amogha-pāśa
Bất Năng Hoại Adhr̥ṣya
Bất Năng Tác Akaraṇa
Bất Phá Hoại Abhettr̥
Bất Tác Akaraṇa
Bất Tĩnh Khiết Ucchuṣma
Bất Tư Nghị Cát Tường Acintya-srī
Bất Tư Nghị Tuệ Acintya-mati
Bất Tư Nghị Tuệ Đức Acintya-mati-datta
Bất Tư Nghị Tuệ Thí Acintya-mati-datta
Bất Tư Nghĩa Tạng Acintyārtha-garbha
Bất Tử Trụ Địa Diệt Tội Avinirtika-apāyajaha
Bất Thoái Avaivartika, Avivartika, Anivartī hay Anivartin
Bất Thoái Chuyển Avaivartika, Avivartika
Bất Thoái Địa Vương Avivakṣita-rāja
Bất Thoái Trừ Ác Thú Avinirtika-apāyajaha
Bất Trí Viễn Anikṣipta-dhura
Bất Trụ Anivartī hay Anivartin
Bế Mục Môn Nimi
Bị Diệp Y Palāsambarī hay Parṇasavarī
Bi Mẫn Kāruṇā-mṛḍita
Bi Mẫn Kim Cương Rāga-vajra
Bi Mẫn Tuệ Kāruṇā-mṛḍita-mati
Bí Mật Tạng Guha-gupta, Guhya-garbha
Bi Niệm Cụ Tuệ Kāruṇā-mṛḍita-mati
Bí Tạng Guhya-garbha

Bi Tuyên Chuyển Kāruṇā-mṛḍita
Biện Âm Pratibhāna-svara
Biển Chiếu Chư Phương Quan Dig-vairocana-mukūṭa
Biển Chiếu Pháp Giới Ma Ni Trí Quan Dharma-dhātu-pratibhāsa-maṇi-mukūṭa
Biển Chiếu Quang Minh Nghiêm Sức Tràng Phan Vairocana-raśmi-pratimaṇḍita-dhvaja-rāja
Biển Chiếu Tạng Vairocana-garbha
Biển Chiếu Thắng Trí Vairocanottara-jñāna
Biển Hóa Bí Mật Nirmāṇa-guhya
Biển Hóa Dạ Xoa Nirmāṇa-yakṣa
Biển Hóa Giới Nirmāṇa-dhātu
Biển Hóa Nghiệp Nirmāṇa-karma
Biện Tài Tuệ Pratibhāna-mati
Biện Tài Trang Nghiêm Pratibhānālamkāra
Biện Tích Pratibhāna-kūṭa
Biện Tụ Pratibhāna-kūṭa
Bình Đẳng Đoạn Diệt Samāntakara
Bình Đẳng Tâm Samāntakara
Bình Đẳng Tận Samāntakara
Bình Tĩnh Śamaka
Bình Tức Śamaka
Bồ Đề Tụ Bodhi-ketu
Bồ Đề Tràng Bodhi-ketu
Bồ Đề Trường Kế Bodhi-maṇḍa-cūḍa
Bồ Đề Trường Quan Bodhi-maṇḍa-mukūṭa
Bố Thí Đáo Bỉ Ngạn Dāna-pāramitā
Bố Úy Kim Cương Vajra-bhairava

C

Cam Lộ Quang Amṛtābha

Cam Lộ Tràng Amṛta-ketu

Cao Phật Đỉnh Abhyudgatoṣṇīṣa

Cao Xuất Cát Tường Samudgata-śriya

Cát Tường Śiva

Cát Tường Đại Minh Śrī-mahā-vidya,
Lakṣma-mahā-vidya

Cát Tường Tạng Śrī-garbha

Câu Danh Yaśas-kāma

Câu Triệu Ākarṣa, Ākarṣanī

Cổ Âm Dundubhi-svara hay Duṇḍubhi-svara

Cổ Âm Hồng Garjiteśvara
duṇḍubhisvara

Cổ Âm Hồng Tự Tại Garjiteśvara
duṇḍubhisvara

Cổ Âm Vương Dundubhi-svara-rāja hay
Duṇḍubhi-svara-rāja

**Công Đức Bảo Trang Nghiêm Hải
Tuệ** Guṇa-ratna-vyūha-samudra-mati

Công Đức Quang Minh Xuất Sinh
Guṇa-prabhāvodgata

Công Đức Tạng Guṇa-garbha

Công Đức Thanh Tịnh Tạng Guṇa-
viśuddhi-garbha

Công Đức Vương Ảnh Tượng Guṇa-
rājābhāsa

Cộng Phát Tâm Chuyển Pháp Luân
saha-cittotpāda-dharmacakra-pravartana

Cộng Phát Tâm Pháp Chuyển Saha-
cittotpāda-dharma-cakra

Cộng Phát Tâm Pháp Luân Saha-
cittotpāda-dharma-cakra

Cộng Phát Ý Chuyển Luân Saha-
cittotpāda-dharma-cakra

Công Tác Śami

Cụ Tướng Lakṣaṇa-sam-alamkṛta

Cúng Dường Bảo Amogha-pūja-maṇi

Cực Cao Ūrdhva-dravya-tama

Cực Diệu Sundara

Cực Quảng Đại Phật Đỉnh
Abhyudgatoṣṇīṣa

Cực Tịnh Su-nirmala

Cực Tịnh Tuệ Su-nirmala-mati

Cứu Độ Mẫu Tārā

Cứu Hộ Kāruṇā-mṛdita-mati

Cứu Ý Tuệ Paritrāṇāśaya-mati, Kāruṇā-
mṛdita-mati

Chân Thật Bồ Đề Trường Kế Bodhi-
maṇḍa-cūḍa

Chân Thật Tịch Mặc Bhūta-muṇi hay
Bhūta-muni

Chất Đất La Citra

Chiên Đàn Candana

Chiến Thắng Tuệ Jayin-mati

Chiến Thắng Vương Nirdhūta-rāja

Chiết Chư Nhiệt Nảo Sarva-dāha-
praśamita

Chiếu Diệu Avabhāsa-kara hay
Avabhāsaṅ-kara, Virocana

Chính Dũng Xuất Sinh Cát Tường
Samudgata-śriya

Chính Định Vương Samādhi-rāja

Chính Giác Trí Kim Cương
Saṃbuddha-vajra

Chủ Pati

Chú Nguyện Kautūhala

Chuẩn Đề Cuṇḍhe

Chúng Bảo Vương Gaṇa-ratna-rāja

Chúng Chúng Ý Vividha-mati

Chúng Để Vương Gaṇendra-rāja

Chúng Sinh Hỷ Kiến Sarva-sattva-
priya-darśana

Chúng Sinh Thăng Trí Sattvottara-jñāna

Chúng Tự Tại Vương Gaṇeśvara-rāja

Chuyển Bất Thoái Pháp Luân

Avaivartika-dharmacakra-pravartaka

Chuyển Pháp Luân Dharma-cakra pravartana

D

Danh Kirti

Danh Dự Yaśovata hay Yaśovat

Danh Tôn Kīrti-nātha

Danh Tuệ Nāma-mati

Danh Xưng Yaśovata hay Yaśovat

Danh Xưng Xuất Sinh Yaśodgata

Danh Ý Nāma-mati

Di Lặc Maitreya

Dịch Duyệt Trì Kim Cương Sarata-vajra-dhāra

Diệm Quang Tràng Prabhā-ketu

Diên Mệnh Āyusī

Diện Môn Mukha

Diện Mục Mukha

Diễn Tích Đại Nguyện Âm Pūrva-praṇidhāna-saṃcodana-svara

Diên Thọ Jīva

Diệp Y Palāśambarī hay Parṇaśavarī

Diệt Chướng Ngại Thăng Trí Asaṅgottara-jñāna

Diệt Nhất Thiết Cảnh Giới Tuệ Sarva-viṣaya-nāśana-mati

Diệt Tận Cấu Malānta

Diệt Tận Nhất Thiết Thế Gian Khổ Nảo Thí An Ổn Thanh Sarva-jagad-duḥkha-prasāntyāśvāsana-ghoṣā

Diệt Tận Tuệ Aśeṣa-mati

Diệt Tận Ý Aśeṣa-mati

Chư Căn Thường Định Bất Loạn Sadāsamāhitāvikṣiptendriya

Chư Phật Sở Tán Quan Sarva-buddha-saṃbhūta-garbha-maṇi-mukūṭa

Chư Thiên Xưng Tán Sarva-deva-stuti

Chứng Chân Thường Mahā-sthāma-prāpta

Diệu Âm Mañju-ghoṣa hay Maṃju-ghoṣa, Ruta-svara, Gadgada-svara

Diệu Bảo Su-ratna

Diệu Cao Sơn Sumeru

Diệu Cao Sơn Đỉnh Vương Sumeru-kūṭa-rāja

Diệu Cát Tường Mañjuśrī hay Maṃjuśrī

Diệu Danh Su-kīrti

Diệu Dũng Pradāna-sūra

Diệu Động Sukūpa

Diệu Đức Mañjuśrī hay Maṃjuśrī

Diệu Giới Suvrata

Diệu Hành Cāru-gati, Sugati

Diệu Hình Su-mūrti

Diệu Hồng Gadgada-svara

Diệu Hung Bộ Su-vakṣa

Diệu Hư Không Su-nabha-ākāśa

Diệu Kiến Su-dṛṣṭa, Su-darśana

Diệu Không Hư Không Su-nabha-ākāśa

Diệu Lạc Surata

Diệu Liên Hoa Thí Nāla-datta

Diệu Mục Quang Sunetrābha

Diệu Mục Tinh Tārā

Diệu Ngôn Sumbha

Diệu Nhãn Sunetra

Diệu Nhãn Đẳng Su-netreya

Diệu Nhãn Quang Sunetrābha

Diệu Pháp Sudharma
Diệu Pháp Tự Tại Dharmīśvara
(?Dharmin-īśvara)
Diệu Quán Nhãn Suvilokita-netra
Diệu Quán Tự Tại Sulokiteśvara
Diệu Sinh Sujāta
Diệu Sinh Quang Su-saṃbhavābha
Diệu Tài Sudhana
Diệu Tích Sukūpa
Diệu Tịnh Su-nirmala
Diệu Tuệ Đồng Tử Sumati-kumāra-
bhūta
Diệu Tuệ Nhu Đồng Sumati-kumāra-
bhūta
Diệu Tư Nghị Tạng Acintyārtha-garbha
Diệu Tức Su-saṃhata
Diệu Tướng Su-cihna, Su-mūrti
Diệu Tướng Nghiêm Tịnh Vương Ý
Vara-lakṣaṇa-vyūha-rāja-mati
Diệu Tý Subāhu
Diệu Thanh Tịnh Tuệ Su-nirmala-mati
Diệu Thành Tự Nghiệp Susiddhi-kara
Diệu Thâm Kháng Sukūpa
Diệu Thật Su-ratna

Đ

Đa La Tārā
Đà La Ni Dhāraṇī
Đà La Ni Tạng Dhāraṇī-garbha
Đà La Ni Tự Tại Dhāraṇīśvara
Đà La Ni Tự Tại Vương Dhāraṇīśvara-
rāja
Đa Tích Prabhūta-kūṭa
Đại An Lạc Bất Không Chân Thật
Vajra-amogha-samaya
Đại An Lạc Bất Không Kim Cương
Mahā-sukha-amogha-vajra

Diệu Thủ Supāṇi
Diệu Tràng Rucira-ketu, Suketu
Diệu Tràng Thủ Meru-dhvaja-pāṇi
Diệu Trụ Su-saṃprasthita
Diệu Xưng Su-kīrti
Diệu Ý Sumana
Diệu Ý Sinh Diệu Sắc
Sumanodbhavarṇava (?Sumanodbhava-
varṇavat)
Diệu Ý Thủ Sumanodbhavarṇava
(?Sumanodbhava-varṇavat)
Dục Kiến Kautūhala
Dục Kim Cương Iṣṭa-vajra
Dục Kim Cương Nữ Iṣṭa-vajri
Dũng Hành Śūraṅgama
Dũng Mạnh Śūra
Dũng Thí Pradāna-śūra
Dũng Xuất Cát Tường Samudgata-śriya
Dược Quân Bhaiṣajya-sena
Dược Thượng Bhaiṣajya-samudgata hay
Bhaiṣajya-samudgata
Dược Vương Bhaiṣajya-rāja hay
Bhaiṣajya-rāja
Dưỡng Trấp Ātreya

Đại Bạch Mahā-śveta
Đại Bát Nhã Mahā-prajñā
Đại Bi Giáo Vân Lôï Thanh Mahā-
kāruṇānaya-megha-nigarjita-ghoṣa
Đại Bi Nguyệt Mahā-kāruṇā-candra
Đại Bi Vân Lôï Giáo Thanh Mahā-
kāruṇānaya-megha-nigarjita-ghoṣa
Đại Bi Xuất Sinh Mahā-kāruṇodgata
Đại Biện Mahā-pratibhāna
Đại Biện Tài Mahā-pratibhāna

Đại Cát Biển Lakṣma-mahā-vidya
Đại Cát Tường Biển Lakṣma-mahā-vidya
Đại Cát Tường Đại Minh Mahā-srī-mahā-vidya
Đại Cân Dũng Sarva-sūra
Đại Cực Đại Mahā-sumahā
Đại Chuyển Luân Phật Đỉnh Mahoṣṇīṣa-cakra-vartin, Mahoṣṇīṣa-cakra-vartin
Đại Danh Mahākhyā
Đại Diệm Quang Mahā-prabha
Đại Dũng Mãnh Mahā-vīra, Mahā-vikrama
Đại Đảm Dũng Mãnh Su-vikrānta-vikrama
Đại Đạo Sư Mahā-nāyaka
Đại Địa Kṣiti
Đại Địa Hồng Thanh Dharaṇī-nirnāda-ghoṣa
Đại Địa Tạng Dharaṇī-garbha
Đại Địa Thanh Âm Dharaṇī-nirghoṣa-svara
Đại Địa Uy Đức Quang Dharaṇī-tejas
Đại Độ Mahā-vikrama
Đại Đức Đông Tử Bhadanta-kumārabhūta
Đại Đức Nhu Đồng Bhadanta-kumārabhūta
Đại Đức Pháp Vương Tử Bhadanta-kumārabhūta
Đại Hải Thanh Sāgara-ghoṣa
Đại Hải Triều Âm Sāgaranigarjita-svara
Đại Hiện Mahākhyā
Đại Khổng Tước Mahā-mayūrī
Đại Lạc Thuyết Mahā-pratibhāna
Đại Luân Mahā-cakra
Đại Luân Kim Cương Mahā-cakra-vajra

Đại Luân Phật Đỉnh Mahoṣṇīṣa-cakra-vartin
Đại Lực Mahā-vikrama
Đại Lực Kim Cương Châm Vajra-sūci
Đại Minh Bạch Thân Gaurī-mahā-vidya
Đại Nghiêm Tịnh Mahā-vyūha
Đại Pháp Tràng Mahā-dharma-ketu
Đại Phấn Tấn Mahā-vikrama
Đại Phước Viên Mãn Danh Tự Âm Thanh Kế Sarva-tryadhva-nāma-cakra-nirghoṣa-cūḍa
Đại Quang Mahā-prabha
Đại Quang Minh Mahā-prabha
Đại Quang Phổ Chiếu Pháp Giới Hư Không Quan Samanta-dharma-dhātu-gagana-pratibhāsa-mukūṭa
Đại Tấn Mahā-vīrya
Đại Tinh Tiến Śūra, Mahā-vīrya
Đại Tổ Pitā-maha
Đại Tổ Phụ Pitā-maha
Đại Tu Di Mahā-meru
Đại Tuệ Mahā-mati, Mahā-prajñā
Đại Tùy Cầu Mahā-pratisarā
Đại Từ Khởi Mahā-maitryābhudgata
Đại Từ Sinh Mahā-maitryābhudgata
Đại Tự Tại Maheśvara
Đại Tự Tại Vương Maheśvara-rāja
Đại Từ Xuất Sinh Mahā-maitryudgata
Đại Tướng Mahā-lakṣaṇa
Đại Thế Chí Mahā-sthāma-prāpta
Đại Thiên Mahā-deva
Đại Trang Nghiêm Mahā-vyūha
Đại Trí Tuệ Mahā-prajñā
Đại Uy Đức Mahā-vikrama, Yamāntaka
Đại Uy Đức Vương Mahā-teja-rāja
Đại Uy Quang Mahā-tejas
Đại Uy Quang Vương Mahā-teja-rāja

Đại Uy Thần Cát Tường Mahā-teja-śrī

Đại Vân Mahā-megha

Đại Vân Lô Âm Mahā-megha-garjana-svara hay Mahā-megha-garjita-svara

Đại Vân Tự Tại Mahā-megheśvara

Đại Xưng Mahākhyā

Đàn Ba La Mật Dāna-pāramitā

Đạo Hộ Abhetṭr

Đạo Sư Nāyaka

Đạo Trường Quan Bodhi-maṇḍa-mukuṭa

Đắc Căn Tinh Tiến Lực Vīrya-balavega-prāpta

Đắc Danh Văn Định Yaśas-kāma

Đắc Đại Thế Mahā-sthāma-prāpta

Đắc Ngộ Pratisaṃvit-prāpta

Đắc Tinh Tiến Lực Tấn Tốc Vīrya-balavega-prāpta

Đắc Thành Tự Siddhaṅ-kara hay Siddha-kara

Đắc Thắng Tuệ Jayin-mati

Đắc Thắng Ý Jeman-mati

Đắc Vô Ngại Biện Pratisaṃvit-prāpta

Đắc Vô Ngại Biện Tài Pratisaṃvit-prāpta

Đắc Vô Ngại Giải Pratisaṃvit-prāpta

Đắc Vô Ngại Tuệ Pratisaṃvit-prāpta

Đắc Vô Ngại Trí Pratisaṃvit-prāpta

Đăng Cúng Đường Dīpa-pūja

Đế Thích Đức Indra-datta

Đế Thích Thí Indra-datta

Đế Thiên Indra-datta

GI

Gia Du Đà La Yaśodhara

Giác Ngộ Trí Buddhi-jñāna

Địa Chấn Âm Dharaṇī-nirghoṣa-svara

Địa Tạng Dharaṇī-garbha, Kṣiti-garbha

Địa Tuệ Vasu-mati

Địa Tự Tại Kṣiteśvara

Địa Thắng Diệu Nhãn Pṛthivī-vara-locana

Địa Thắng Diệu Quán Pṛthivī-vara-locana

Địa Thủ Kṣiti-pāṇi

Điện Quang Tuệ Đồng Tử Vidyun-mati-kumāra-bhūta

Điện Quang Tuệ Nhu Đồng Vidyun-mati-kumāra-bhūta

Điện Quang Trang Nghiêm Vidyut-pramaṇḍita

Điều Hòa Saumya

Điều Phục Dānta

Đỉnh Kế Thắng Phật Mẫu Vikiraṇoṣṇīṣa

Định Quang Dīpaṅkara hay Dīpaṃkara

Định Tự Tại Vương Samādhiśvara-rāja

Đoan Nghiêm Divya

Đồ Hương Cúng Đường Gandha-pūja, Gandha-pūja

Đông Kim Cương Śīsira-vajra

Đồng Tử (người trẻ nhất) Kaniṣṭha

Đồng Tử Cát Tường Kumāra-śrī

Đồng Tử Hiền Kumāra-bhadra

Đồng Tử Trụ Kumāra-vāsin

Đới Tháp Cát Tường Stūpa-mahā-śrī

Đới Tháp Đức Stūpa-mahā-śrī

Đức Tạng Guṇa-garbha, Śrī-garbha

Giác Tràng Bodhi-ketu

Giác Tri Mati

Giải Thoát Nguyệt Vimukti-candra

Giáng Đê Nikarṣa

Giáng Ma Vương Chúng Âm Māra-
maṇḍala-nirghoṣa-svara

Giáng Phục Dānta

H

Hạ Kim Cương Grīṣma-vajra

Hải Âm Sāgara-ghoṣa

Hải Đức Bảo Nghiêm Tịnh Ý Guṇa-
ratna-vyūha-samudra-mati

Hải Hồng Âm Sāgaranigarjita-svara

Hại Mỹ Sumbha

Hải Tạng Sāgara-garbha

Hải Tuệ Sāgara-mati

Hải Ý Sāgara-mati

Hàng Tam Thế Trailokya-vijaya

Hành Danh Gati-kīrti

Hành Xưng Gati-kīrti

Hảo Thí Su-dāna

Hằng Tri Tử Ātreya

Hiên Cát Tường Bhadra-śrī

Hiện Đăng Hư Không Giới Nhất Thiết Bảo Cái Ma Ni Vương Kế Sarvākāśa-
talā-sambheda-vijñapti-maṇi-ratna-
vibhūṣita-cūḍa

Hiên Hộ Bhadra-pāla

Hiện Kiến Nhãn Avalokita-netra

Hiện Nhất Thiết Phật Thân Thông Quang Tràng Võng Thủỳ Phước Ma Ni Vương Kế Sarva-tathāgata-vikurvita-
pratibhāsa-dhvaja-maṇi-rāja-jāla-
saṃchādita-cūḍa

Hiên Thủ Bhadra-pāṇi

Hỏa Anala

Hoa Cúng Dường Puṣpa-pūja

Hoa Nghiêm Avataṃsaka

Hoa Nghiêm Vương Avataṃsaka-rāja

Giáng Phục Tự Tại Vidhvasteśvara

Giáng Tam Thế Trailokya-vijaya

Giới Ba La Mật Śīla-pāramitā

Giới Đáo Bi Ngạn Śīla-pāramitā

Hỏa Quang Phật Đỉnh Tejorāśi-uṣṇīṣa

Hoa Sắc Yaśodhara

Hoa Tự Kusuma-ketu

Hỏa Tự Phật Đỉnh Tejorāśi-uṣṇīṣa

Hoa Trắng Trí Kusumottara-jñāna

Hoa Tràng Kusuma-dhvaja, Kusuma-
ketu

Hoa Tràng Phan Kusuma-dhvaja

Hoan Hô (tức Thiện Tai Bồ Tát)
Kilikilā

Hoàng Kim Tràng Vasu-ketu

Hoàng Sắc Phật Đỉnh Mahoṣṇīṣa-
cakra-vartin

Hoặc Loạn Tự Tại Vidhvasteśvara

Hội Thông Đại Chuyển Luân
Mahoṣṇīṣa-cakra-vartin

Hội Thông Đại Phật Đỉnh Mahoṣṇīṣa-
cakra-vartin

Hồng Thanh Garjita-ghoṣa, Visphūrja

Hùng Rkṣa

Hùng Thí Nara-datta

Hư Không Gagana-gaganāḍhya

Hư Không Âm Gagana-nirghoṣa-svara

Hư Không Cát Tường Gagana-śriya

Hư Không Du Bộ Chấp Kim Cương
Gagagānanta-vikirama

Hư Không Dựng Gagana-gaṅja

Hư Không Giác Gagana-buddhi

Hư Không Hư Không Phú Quý
Gagana-gaganāḍhya

Hư Không Hư Không Thành Gagana-gaganāḍhya

Hư Không Kỳ Ākāśa-dhvaja

Hư Không Khố Gagana-gaṅja

Hư Không Ly Cầu Ākāśa-vimala, Gagana-vimala

Hư Không Minh Khadyota

Hư Không Nhãn Gagana-netra

Hư Không Tạng Ākāśa-garbha, Gagana-garbha, Gagana-gaṅja

Hư Không Tiêu Ākāśa-hāsa

Hư Không Tuệ Đồng Tử Ākāśa-mati-kumāra-bhūta

Hư Không Tuệ Nhu Đồng Ākāśa-mati-kumāra-bhūta

Hư Không Tự Tại Tạng Gaganeśvara-gaṅja

Hư Không Thanh Âm Gagana-nirghoṣa-svara

Hư Không Thủ Gagana-pāṇi

Hư Không Tràng Gagana-ketu

Hư Không Trụ Ākāśa-pratiṣṭhita

Hư Không Vô Biên Du Bộ Kim Cương Gagagānanta-vikirama

Hư Không Vô Biên Siêu Việt Gagagānanta-vikirama

Hư Không Vô Cầu Ākāśa-vimala, Gaganāmala, Gagana-vimala

Hư Không Vô Cầu Chập Kim Cương Gaganāmala-vajra-dhāra

Hư Không Vô Cầu Trì Kim Cương Gaganāmala-vajra-dhāra

Hư Không Xuất Sinh Ākāśodgata

Hương Kim Cương Gandha-vajra

Hương Tự Tính Gandha-svabhāva

Hương Tượng Gandha-hastin

Hương Vương Gandha-rāja

Hữu Đỉnh Akaniṣṭha

Hữu Pháp Tự Tại Dharmīśvara (?Dharmin-īśvara)

Hữu Tình Kim Cương Sattva-vajra hay Satva-vajra

Hỷ Vương Prāmodya-rāja

I

Ích Ý Viśeṣa-mati

K

Kế Đô Ketu

Kế Thiết Ni Keśinī

Kiên Cố Dṛḍhādhyāśaya

Kiên Cố Tuệ Dṛḍhādhyāśaya

Kiên Cố Thâm Tâm Dṛḍhādhyāśaya

Kiên Cố Ý Dṛḍha-mati, Dṛḍhādhyāśaya

Kiện Hành Śūraṅgama

Kiên Mẫn Dhṛti-paripūrṇa

Kiên Tuệ Dṛḍha-mati

Kiện Tượng Śūraṅgama

Kiên Thế Dṛḍha-sthāma

Kiến Văn Trì Kim Cương Vikhyāto-vajra-dhāra

Kiên Ý Dṛḍha-mati

Kim Cương Ái Vajra-priya, Vajra-rāga

Kim Cương Ái Nhiễm Vajra-rāga

Kim Cương Ba La Mật Vajra-pāramitā

Kim Cương Bảo Vajra-ratna

Kim Cương Bằng Yết La Vajra-piṅgala
Kim Cương Bất Không Tam Muội Gia
Vajra-amogha-samaya
Kim Cương Bi Mẫn Vajra-kāruṇya
Kim Cương Bình Vajra-kunḍali
Kim Cương Bộ Phát Sinh Vajra-
kulodbhava
Kim Cương Ca Vajra-gītā
Kim Cương Cái Vajra-cchatra
Kim Cương Câu Vajra-aṃkuśa hay
Vajrāṃkuśa
Kim Cương Câu Nữ Vajra-aṃkuśī hay
Vajrāṃkuśī
Kim Cương Côn Vajra-daṇḍa
Kim Cương Cung Vajra-dhanu
Kim Cương Châm Vajra-sūci
Kim Cương Dạ Xoa Vajra-yakṣa
Kim Cương Danh Xưng Vajra-yaśa
Kim Cương Diệu Âm Vajra-sughoṣa
Kim Cương Diệu Hương Vajra-
sughandha
Kim Cương Dục Tự Tại. Māna-vajra
Kim Cương Dũng Kiện Bộ Vajra-
vikrāta-vikrama
Kim Cương Duyệt Hỷ Iṣṭa-vajriṇi
Kim Cương Đàn Vajra-maṇḍala
Kim Cương Đẳng Vajra-āloka
Kim Cương Địa Pṛthivī-vajra
Kim Cương Định Samādhi-vajra
Kim Cương Đồ Hương Vajra-gandha
Kim Cương Đồng Tử Kaṇi-krodha
Kim Cương Hoa Vajra-puṣpa
Kim Cương Hỏa Teja-vajra
Kim Cương Hộ Vajra-rakṣa
Kim Cương Hư Không Ākāśa-vajra
Kim Cương Hư Không Tạng Vajra-
ākāśa-garbha, Vajrākāśa-garbha

Kim Cương Hương Gandha-vajra
Kim Cương Hỷ Vajra-lāsī
Kim Cương Kế Vajra-jaṭa
Kim Cương Lạc Vajra-sukha
Kim Cương Lao Trì Kim Cương
Śivajra-dhāra
Kim Cương Linh Vajra-ghaṇṭa hay
Vajra-ghaṇṭa, Vajrāveśa
Kim Cương Lợi Vajra-tikṣṇa
Kim Cương Lợi Trì Vajrāgra-vajra-dhāra
Kim Cương Luân Vajra-cakra, Vajra-
maṇḍala
Kim Cương Luân Trì Cakra-vajra-dhāra
Kim Cương Man Vajra-mālā
Kim Cương Mạn Māna-vajra
Kim Cương Mẫn Vajra-kāruṇya
Kim Cương Mẫn Niệm Vajra-kāruṇya
Kim Cương Mật Tích Chủ Vajra-
guhyādhipati
Kim Cương Miêu Vajra-śasya
Kim Cương Minh Vương Vidyottama
Kim Cương Na La Diên Vajra-nārayaṇa
Kim Cương Ngạo Vajra-māna
Kim Cương Nghiệp Vajra-karma,
Karma-vajra
Kim Cương Nguyệt Yếm Krodha-
candra-lilaka
Kim Cương Ngữ Vajra-bhāṣā, Vāk-vajra
Kim Cương Nha Vajra-daṃṣṭra
Kim Cương Nhãn Vajra-netra
Kim Cương Nhân Vajra-hetu
Kim Cương Nhuệ Vikhyāto-vajra-dhāra
Kim Cương Pháp Vajra-dharma
Kim Cương Pháp Giới Dharma-dhātu-
vajra
Kim Cương Pháp Giới Tự Tính
Dharma-dhātu-vajra
Kim Cương Phần Hương Vajra-dhūpa

Kim Cương Phong Vāyu-vajra
Kim Cương Phóng Māna-vajra
Kim Cương Phong Trì Vajrāgra-vajra-dhāra
Kim Cương Quả Vajra-phala
Kim Cương Quang Vajra-teja
Kim Cương Quân Vajra-sena
Kim Cương Quân Trà Lợi Vajra-kunḍali
Kim Cương Quyền Vajra-daṇḍa, Vajra-muṣṭi, Vajra-saṃdhi
Kim Cương Sách Vajra-pāśa
Kim Cương Sắc Rūpa-vajra, Vajra-rūpa
Kim Cương Tam Muội Samaya-vajra
Kim Cương Tạng Vajra-garbha
Kim Cương Tát Đỏa Vajra-satva hay Vajra-sattva
Kim Cương Tâm Citta-vajra
Kim Cương Tân Nghiệt La Vajra-piṅgala
Kim Cương Tích Vajra-kūṭa
Kim Cương Tiền Iṣṭa-vajra
Kim Cương Tiểu Vajra-hāsa
Kim Cương Tiểu Sư Tử Vajra-hāsa-siṃha
Kim Cương Tinh Tiến Vajra-vīrya
Kim Cương Tỏa Vajra-sphoṭa, Vajra-śaṃkhara hay Vajra-śṛṅkhala
Kim Cương Tồi Thắng Jaya-vajra
Kim Cương Tồi Thượng Trang Nghiêm Vajrottama-vyūha
Kim Cương Tuệ Vajra-mati
Kim Cương Tướng Vajra-sena, Vajra-ketu
Kim Cương Tương Kích Vajra-prahaṇa
Kim Cương Thanh Śabda-vajra
Kim Cương Thắng Diệu Trì Kim Cương Vajrāgra-vajra-dhāra-pravrtana

Kim Cương Thắng Trí Vajrottara-jñāna
Kim Cương Thân Kāya-vajra
Kim Cương Thiện Tai Vajra-sādhu
Kim Cương Thủ Vajra-pāṇi
Kim Cương Thụ Trì Vajrodgrahaṇa
Kim Cương Thủ Trì Kim Cương Vajra-hasta-vajra-dhāra
Kim Cương Thủy Āpa-vajra
Kim Cương Thuyết Vikhyāto-vajra-dhāra
Kim Cương Thương Yết La Vajra-śaṃkhara hay Vajra-śṛṅkhala
Kim Cương Tràng Vajra-ketu
Kim Cương Trí Quang Jñāna-vajra-tejas
Kim Cương Trượng Vajra-daṇḍa
Kim Cương Vị Rasa-vajra
Kim Cương Vũ Vajra-nṛtye
Kim Cương Vương Vajra-rāja
Kim Cương Xúc Spraṣṭavya-vajra
Kim Cương Xương Vajra-yaśa
Kim Quang Suvarṇa-prabhāsa
Kim Tạng Suvarṇa-garbha
Khả Ái Saumya
Khai Phu Giác Saṃpuṣṭita-buddhi
Khai Quang Dyotin-kara hay Dyotiṅ-kara
Khẩu Mukha
Khẩu Mãnh Mukha-sūra
Khoan Khoát Tự Tại Vitateśvara
Khổng Tước Vương Mahā-mayūrī
Khổng Tước Vương Mẫu Mahā-mayūrī
Khởi Bình Đăng Tâm Chuyển Pháp Luân Sama-cittodgata dharma-cakra

L

Lạc Kiến Kautūhala

Lạc Tồi Nhất Thiết Ưu Não Śoka-tamo-nirghātana

Lạc Thuyết Ý Pratibhāna-mati

Liên Hoa Bộ Phát Sinh Padma-kulodbhava

Liên Hoa Cát Tường Padma-śrī hay Padma-śriya

Liên Hoa Cát Tường Tạng Padma-śrī-garbha

Liên Hoa Hư Không Tạng Padma-ākāśa-garbha, Padmākāśa-garbha

Liên Hoa Lợi Padma-tīkṣṇa

Liên Hoa Nghiêm Padma-vyūha

Liên Hoa Nhãn Padma-netra

Liên Hoa Quân Trà Lợi Padma-kunḍali

Liên Hoa Tạng Padma-garbha

Liên Hoa Tuệ Kamala-mati

Liên Hoa Thủ Padma-pāṇi

Long Đế Kế Nāgendra-cūḍa

Long Đế Vương Nāgendra-rāja

Long Tự Tại Vương Nāgeśvara-rāja

Lôi Âm Garjita-svara

Lôi Minh Viṣphūrja

Lôi Tự Tại Cổ Âm Garjiteśvara duṇḍubhisvara

Lôi Thanh Garjita-ghoṣa

Lục Tự Đại Minh Ṣaḍ-akṣara-mahā-vidya

Lục Tự Văn Thù Ṣaḍ-akṣara-mañjuśrī

Lục Ba La Mật Bala-pāramitā

Lục Đáo Bỉ Ngạn Bala-pāramitā

Ly Ác Thú Vigatāpāya

Ly Cầu Malānta

Ly Cầu Đồng Tử Vimāla-kumāra-bhūta

Ly Cầu Giác Vimāla-buddhi

Ly Cầu Hành Vimāla-gati

Ly Cầu Nguyệt Tạng Vimāla-candra-garbha

Ly Cầu Nhãn Vimāla-netra

Ly Cầu Nhu Đồng Vimāla-kumāra-bhūta

Ly Cầu Quang Vimāla-prabha

Ly Cầu Tạng Vimāla-garbha

Ly Cầu Tĩnh Vimāla-śuddhi

Ly Cầu Thắng Trí Vimalottara-jñāna

Ly Cầu Thệ Vimāla-gata

Ly Cầu Tràng Vimāla-dhvaja, Vimāla-ketu

Ly Cầu Uy Đức Diệm Quang Vimāla-tejaḥ-prabha

Ly Cầu Uy Quang Vimāla-tejas

Ly Cầu Xưng Vimāla-kīrti

Ly Cầu Ý Vimāla-mati

Ly Chư Cầu Mala-vyapeta

Ly Hý Luận Chấp Kim Cương Niṣprapañca-vihāri-vajradhāra

Ly Hý Luận Trì Kim Cương Niṣprapañca-vihāri-vajradhāra

Ly Trần Cầu Quang Viraja-prabha

Ly Trần Cầu Thắng Trí Virajottara-jñāna

Ly Trần Cầu Tràng Viraja-dhvaja

Ly Trần Tràng Viraja-dhvaja

M

Ma Chúng Thanh Âm Māra-maṇḍala-nirghoṣa-svara

Mã Đầu Hayagrīva

Ma Giới Hành Bất Ô Māra-gocarānupalīpta

Ma Ni Bảo Tích Maṇikūṭa ratnakūṭa

Ma Ni Bảo Tụ Maṇi-ketu

Ma Ni Chiếu Diệu Tư Duy Maṇi-prabhāsana-cintanā

Ma Ni Quang Tư Duy Maṇi-prabhāsana-cintanā

Ma Ni Sơn Bảo Tích Maṇikūṭa ratnakūṭa

Ma Ni Tạng Maṇi-garbha

Ma Ni Tràng Maṇi-ketu

Man Cúng Đường Mālā-pūja

Mạn Kim Cương Māna-vajra

Mạn Kim Cương Nữ Māna-vajri

Mãn Nguyệt Pūrṇa-candra

Mãn Túc Anala

Mang Mãng Kê Māmakī

Mật Tạng Guhya-garbha

Minh Bạch Chấp Kim Cương Vikhyāto-vajra-dhāra

Minh Chí Cao Vidyottama

Minh Chiếu Thủ Āloka-pāṇi

Minh Thượng Vidyottama

Minh Vương Chí Cao Vidyottama

Môn Mukha

N

Nan Đắc Alābha

Nan Giáng Dur-gharṣa

Nan Xung Đột Dur-gharṣa

Năng Diệt Nhất Thiết Ưu Não Tuệ Sarva-śoka-tamo-ghāta-mati

Năng Diệt Vương Vidhamana-rāja

Năng Hoại Vương Vidhamana-rāja

Năng Nhẫn Duṣ-prasaha

Năng Nhân Đồng Tử Śākya-kumāra-bhūta

Năng Nhân Nhu Đồng Śākya-kumāra-bhūta

Năng Tác Chiếu Diệu Avabhāsa-kara hay Avabhāsaṅ-kara

Năng Tác Nhất Thiết Nghĩa Lợi Sarvārthaṅ-kara hay Sarvārtha-kara

Năng Tác Thành Tựu Siddhaṅ-kara hay Siddha-kara

Năng Tri Mati

Niệm Cát Tường Smṛti-śrī

Niệm Ý Smṛti-manas

NG

Ngã Mẫu Māmakī

Ngạo Lý Minh Phi Gaurī-mahā-vidya

Nghĩa Lợi Tự Tính Quang Arthābhāvābha

Nghĩa Lợi Tự Thể Quang Arthābhāvābha

Nghiêm Vương Vyūha-rāja

Nghiêm Vương Ảnh Tượng Vyūha-rājābhāsa

Nghiệp Ba La Mật Karma-pāramitā

Nghiệp Dụng Hư Không Tạng Karmākāśa-garbha

Nghiệp Kim Cương Karma-vajra, Karma-vajrī

Ngũ Tự Văn Thù Pañcākṣara-mañjuśrī

Nguyện Ba La Mật Praṇidhāna-pāramitā

Nguyệt Soma

Nguyệt Cát Tường Candra-sriya

Nguyệt Quang Candra-prabha

Nguyệt Quang Biến Chiếu Candra-prabha-vairocana

Nguyệt Quang Diệm Candra-tejas

Nguyệt Quang Đồng Tử Candra-prabha-kumāra-bhūta hay Candra-prabha-kumāra

Nguyệt Quang Tửu Soma

NH

Nhãn Tiền. Iṣṭa-vajra

Nhân Đức Nara-datta

Nhân Mãnh Hetu-sūra

Nhẫn Nhục Ba La Mật Kṣānti-pāramitā

Nhẫn Nhục Đáo Bỉ Ngạn Kṣānti-pāramitā

Nhẫn Nhục Tiên Nhân Kṣānti-ṛṣi

Nhân Quang Hetu-prabha

Nhân Thí Nara-datta

Nhân Vương Lokendra-rāja

Nhất Bách linh Bát Tý Kim Cương Trì (tức Kim Cương Tạng Vương)

Aṣṭottara-śata-bhūja-vajra-dhara

Nhật Chiếu Diệm Sūrya-prabhāsana

Nhật Chiếu Vương Divākara-rāja

Nhật Diệm Quang Sūrya-prabhā

Nhất Kế La Sát Ekajaṭā-rākṣasa

Nhất Kế Văn Thù Ekajaṭā-mañjuśrī

Nhật Nguyệt Bất Du Khoái Hoàng

Kim Thanh Tịnh Quang Candra-bhānu-nāsubha-kanaka-viśuddhi-prabha

Nhật Quang Āditya-prabhāva, Dīvā-kara hay Dīvaṅkara

Nguyệt Quang Tửu Tự Tại Someśvara

Nguyệt Quang Vương Candra-prabha-rāja

Nguyệt Tạng Candra-garbha

Nguyệt Tú Rkṣa

Nguyệt Tự Tại Someśvara

Nguyệt Thăng Trí Candrottara-jñāna

Nguyệt Yếm Phần Nộ Krodha-candra-lilaka

Nguyệt Yếm Tôn Krodha-candra-lilaka

Ngũ Ngôn Âm Ruta-svara

Ngưu Vương Ṛṣabha

Nhật Quang Biến Chiếu Sūrya-prabha-vairocana

Nhật Quang Diệm Sūrya-tejas

Nhật Quang Minh Āditya-prabhāva

Nhật Quang Vương Divākara-rāja

Nhật Tạng Sūrya-garbha

Nhật Tuệ Dīvā-mati

Nhật Tự Tại Lực Āditya-prabhāva

Nhất Tự Văn Thù Ekākṣara-mañjuśrī

Nhật Thăng Trí Sūryottara-jñāna

Nhật Thần Lực Āditya-prabhāva

Nhất Thiết Bảo Thủ Sarva-ratna-pāṇi

Nhất Thiết Chúng Sinh Quảng Đại

Thiện Căn Âm Sarva-sattva-kuśala-mūla-nigarjita-svara

Nhất Thiết Chúng Sinh Thiện Căn

Hống Âm Sarva-sattva-kuśala-mūla-nigarjita-svara

Nhất Thiết Chúng Tướng Đại Tịch

Mặc Sarvākāro-mahā-muṇi

Nhất Thiết Chư Phật Biến Hóa Sai

Biệt Quang Minh Kế Sarva-buddha-nirmāṇa-pratibhāsa-cūḍa

**Nhất Thiết Chư Phật Quang Minh
Đàn Phổ Tán Ma Ni Bảo Lô Chân Kế**
Sarva-tathāgata-prabhā-maṇḍala-
pramuñcana-maṇi-ratnanigarjita-cūḍa

Nhất Thiết Dũng Sarva-sūra

Nhất Thiết Dũng Mạnh Sarva-sūra

Nhất Thiết Hành Thâm Trí Vương
Sarva-caryātīśaya-jñāna-rāja

Nhất Thiết Hiền Viśva-bhadra

**Nhất Thiết Hư Không Thượng Phân
Biệt Hiển Thị Bảo Ma Ni Nghiêm Sức
Kế** Sarvākāśa-talā-saṃbheda-vijñapti-
maṇi-ratna-vibhūṣita-cūḍa

Nhất Thiết Hữu Tình Ái Kiến Sarva-
sattva-priya-darśana

Nhất Thiết Nghĩa Cát Tường
Sarvārtha-śrī

Nhất Thiết Nghĩa Tạng Sarvārtha-
garbha

Nhất Thiết Nghĩa Thành Sarvārthan-
kara hay Sarvārtha-kara

Nhất Thiết Nghĩa Thành Tựu
Sarvārtha-siddhi

**Nhất Thiết Nguyên Hải Thanh Ma Ni
Vương Kế** Sarva-praṇidhāna-sāgara-
nirghoṣa-maṇi-rāja-cūḍa

**Nhất Thiết Như Lai Bảo (tức Phật
Nhãn Phật Mẫu Bồ Tát)** Sarva-
tathāgata-maṇi

**Nhất Thiết Như Lai Pháp Luân Thanh
Kế** Sarva-tathāgata-dharma-cakra-
nirghoṣa-cūḍa

**Nhất Thiết Như Lai Thân Biến Quang
Minh Tràng Bảo Châu Vương Vồng
Biến Phú Kế** Sarva-tathāgata-vikurvita-
pratibhāsa-dhvaja-maṇi-rāja-jāla-
saṃchādita-cūḍa

**Nhất Thiết Pháp Giới Hải Hồng
Thanh** Sarva-dharma-dhātu-sāgara-
nigarjita-ghoṣa

Nhất Thiết Pháp Hải Triều Âm Sarva-
dharma-jaladhara-garjita-svara

Nhất Thiết Pháp Hải Triều Thanh
Sarva-dharma-dhātu-sāgara-nigarjita-
ghoṣa

Nhất Thiết Pháp Tụ Tại Vương Sarva-
dharmeśvara-rāja

**Nhất Thiết Phật Biến Hóa Quang
Minh Kế** Sarva-buddha-nirmāṇa-
pratibhāsa-cūḍa

**Nhất Thiết Phật Xuất Sinh Tạng Bảo
Châu Quan** Sarva-buddha-saṃbhūta-
garbha-maṇi-mukūṭa

**Nhất Thiết Quán Đỉnh Nghĩa Thành
Tựu** Sarvābhiṣekārtha-siddhi

**Nhất Thiết Tam Thế Danh Luân
Thanh Kế** Sarva-tryadhva-nāma-cakra-
nirghoṣa-cūḍa

Nhất Thiết Thế Gian Hiển Hiện Quan
Sarva-lokadhātūdgata-mukūṭa

Nhất Thiết Thí Sarva-dada

Nhất Thiết Thiên Tán Sarva-deva-stuti

Nhất Thiết Uy Dũng Sarva-sūra

Nhất Thiết Xuất Sarvodbhava

Nhất Thiết Xuất Sinh Sarvodbhava,
Sarvodbhava

Nhật Tràng Sūrya-dhvaja

Nhật Uy Quang Āditya-prabhāva

Nhật Vương Āditya-rāja

Nhiễm Sắc Citra

Nhiễm sắc Tràng Citra-dhvaja

Nhiên Đăng Dīpaṅkara hay Dīpaṃkara

Nhiệt Tâm Kautūhala

Nhu Đồng Māṇava, Māṇavaka

Nhu Thiện Śiva

Như Lai Bi Tathāgata-kāruṇa

Như Lai Chủng Tính Xuất Sinh
Tathāgata-kula-gotrodgata

Như Lai Hào Tướng Tathāgata-ūrṇa

Như Lai Hỷ Tathāgata-mudita

Như Lai Khẩu Tathāgata-vāktra

Như Lai Mẫn Tathāgatā-mṛḍita
Như Lai Ngũ Tathāgata-vāktra
Như Lai Ngũ Môn Tathāgata-vāktra
Như Lai Nha Tathāgata-damṣṭra
Như Lai Nhãn Tathāgata-netra
Như Lai Sóc Tathāgata-śakti
Như Lai Tạng Tathāgata-garbha
Như Lai Tiếu Tathāgata-hāsa

PH

Phá Ác Thú Apāya-jaha
Phá Chư Phá Sarva-māra-pramardana
Phá Nhất Thiết Hắc Ám Vương Sarva-tamo'ndhakāra-vidhamana-rāja
Phá Nhất Thiết Quang Vương Sarva-vikiraṇa-bodhi-vidhvaṃsana-rāja
Phá Nhất Thiết Tội Phục Giác Vương Sarva-vikiraṇa-bodhi-vidhvaṃsana-rāja
Phạm Âm Brahma-ghoṣa
Phạm Đế Vương Brahmendra-rāja
Phạm Sơ Brahmādyā
Phạm Tụ Brahma-ketu
Phạm Tụ Tại Vương Brahmeśvara-rāja
Phạm Thanh Brahma-ghoṣa
Phạm Tràng Brahma-ketu
Phạm Vương Kế Brahmendra-cūḍa
Phan Tràng Dhvaja-ketu
Pháp Âm Dharma-svara
Pháp Ba La Mật Dharma- pāramitā
Pháp Cát Tường Dharma-śriya
Pháp Diệm Quang Dharma-prabhā
Pháp Đế Vương Dharmendra-rāja
Pháp Giới Hư Không Tạng Dharma-dhātokaśa-garbha
Pháp Giới Lý Thú Quang Minh Giác Dharma-dhātu-nayāvabhāsa-buddhi

Như Lai Từ Tathāgata-maitrī
Như Lai Thiệt Tathāgata-jihva
Như Lai Thước Khất Để Tathāgata-śakti
Như Lai xả Tathāgatopekṣa
Như Ý Châu Đỉnh Bảo Tích Maṇikūṭa ratnakūṭa
Như Ý Luân Cintā-maṇi-cakra

Pháp Giới Quang Minh Bảo Châu Quan Dharma-dhātu-pratibhāsa-maṇi-mukuṭa
Pháp Giới Quang Minh Giác Dharma-dhātu-nayāvabhāsa-buddhi
Pháp Hải Tạng Dharma-samudra-garbha
Pháp Kim Cương Dharma-vajrī
Pháp Nhật Quang Dharma-sūrya-tejas
Pháp Nhật Uy Quang Dharma-sūrya-tejas
Pháp Quang Dharma-prabha
Pháp Quang Âm Dharmāvabhāsa-svara
Pháp Tụ Dharma-ketu
Pháp Tụ Tại Dharmeśvara
Pháp Tụ Tại Vương Dharmeśvara-rāja
Pháp Thượng Dharmodgata
Pháp Tràng Dharma-ketu
Pháp Trang Nghiêm Dharma-vyūha
Pháp Xuất Sinh Dharmodgata
Pháp Xuất Sinh Tạng Dharmodgata-garbha
Phát Diệu Lạc Rati-kara hay Ratimkara
Phát Đoan Nghiêm Keśinī
Phát Sinh Kim Cương Bộ Vajra-kulodbhava

Phát Tâm Tức Chuyển Pháp Luân
Upādita-citta-dharmacakra-pravartaka

Phần Nộ Câu Amogha-krodhāṃkuśa-rāja

Phần Nộ Câu Vương Amogha-krodhāṃkuśa-rāja

Phần Nộ Kim Cương Lợi Krodha-vajra-tikṣaṇa

Phần Nộ Nguyệt Yếm Tôn Krodha-candra-lilaka

Phần Nộ Trì Kim Cương Vajrāgra-vajra-dhāra

Phần Nộ Trì Minh Nguyệt Yếm Tôn
Krodha-candra-lilaka

Phật Mẫu Khổng Tước Đại Minh Vương. Mahā-mayūrī

Phật Mẫu Phật Nhãn Buddha-locana

Phật Nhãn Buddha-locana

Phi Hạ Akaniṣṭha

Phi Thường An-ūna

Phi Xứ Amṛṣya

Phóng Quang Phật Đỉnh Tejorāśi-uṣṇīṣa

Phong Tài Bhogavatī

Phổ Biến Pháp Giới Hư Không Chiếu Liễu Quan Samanta-dharma-dhātu-gagana-pratibhāsa-mukūṭa

Phổ Cát Tường Samanta-śrī

Phổ Cát Tường Uy Quang Samanta-śrī-tejas

Phổ Chiếu Samahādyota, Kiraṇa

Phổ Chiếu Cát Tường Vairocana-śrī hay Vairocana-śriya

Phổ Chiếu Tam Thế Giác
Tryadhvāvabhāsa-buddhi

Phổ Chiếu Tạng Vairocana-garbha

Phổ Chiếu Thắng Trí Vairocanottara-jñāna

Phổ Chiếu Tràng Vairocana-dhvaja

Phổ Danh Samantākhyā

Phổ Diệm Samantārciḥ

Phổ Dưỡng Trấp Samantātreya

Phổ Điều Phục Samanta-nirmathana

Phổ Đoan Nghiêm Samanta-cāru

Phổ Hành Ý Samanta-carya-mati

Phổ Hiền Samanta-bhadra, Viśva-bhadra

Phổ Hiện Samantākhyā

Phổ Hiền Cát Tường Quang Samanta-bhadra-śrī-tejas

Phổ Hiền Cát Tường Uy Quang
Samanta-bhadra-śrī-tejas

Phổ Hiền Diệm Quang Smanta-bhadra-prabha-tejas

Phổ Hiền Quang Minh Uy Quang
Smanta-bhadra-prabha-tejas

Phổ Hiền Thắng Trí Samanta-bhadrottara-jñāna

Phổ Hoa Samanta-puṣpa

Phổ Kiến Samanta-darśana

Phổ Kiến Nhãn Samanta-darśana-netra

Phổ Minh Samanta-raśmi

Phổ Nguyệt Samanta-candra

Phổ Nhãn Samanta-netra

Phổ Quán Samantāvalokita

Phổ Quán Giác Samantāvaloka-buddhi

Phổ Quang Samanta-prabha

Phổ Quang Diệm Tràng
Samantāvabhāsa-ketu

Phổ Quang Minh Samanta-prabha

Phổ Quang Minh Biến Chiếu Quan
Samanta-vairocana-mukūṭa

Phổ Quang Minh Tràng
Samantāvabhāsa-ketu

Phổ Quang Minh Uy Quang Samanta-prabha-tejas

Phổ Quang Xuất Sinh
Samantāvabhāsodgata

Phổ Tôn Samanta-nātha

Phổ Tuệ Samanta-mati, Vividha-mati
Phổ Tự Tại Samanteśvara
Phổ Tượng Samanta-hasti
Phổ Uy Nghi Samanta-saṃvara
Phổ Xưng Samantākhyā
Phổ Ý Samanta-mati
Phước Đức Bhogavatī
Phước Đức Quang Svabhāva-puṇyābha
Phước Đức Tu Di Xuất Sinh Puṇya-sumerūdgata

Q

Quán Đỉnh Cát Tường Abhiṣeka-śrī
Quán Kiến Nhãn Avalokita-netra
Quán Khán Tự Tại Vilokiteśvara
Quan Sát Tự Tại Vilokiteśvara
Quán Tự Tại Avalokiteśvara
Quán Thế Âm Avalokiteśvara
Quang Ābha
Quảng Bác Tuệ Vipula-mati
Quang Cát Tường Prabhā-śriya, Prabha-śrī
Quang Diệm Tụ Prabhā-ketu
Quảng Đại Giác Viśāla-buddhi
Quảng Đại Phật Đỉnh Mahoṣṇīṣa-cakra-vartin
Quảng Đại Tuệ Udāra-mati
Quảng Đại Thâm Diệu Thanh Vistīrṇa-gambhīra-svara
Quảng Đại Ý Viśāla-mati, Vipula-mati
Quang Đức Prabha-śrī
Quang Huy Dyuti
Quang Minh Kiraṇa, Prabhāsa, Dyuti
Quang Minh Biến Chiếu Cát Tường Vairocana-śrī hay Vairocana-śriya
Quang Minh Biến Chiếu Tạng Vairocana-garbha

Phước Đức Tràng Puṇya-ketu
Phước Sơn Quang Puṇya-parvata-tejas
Phước Sơn Uy Quang Puṇya-parvata-tejas
Phước Tụ Puṇya-ketu
Phương Quảng Ý Vaipulya-mati
Phương Tiện Ba La Mật Upāyā-pāramitā
Phương Tiện Đáo Bỉ Ngạn Upāyā-pāramitā

Quang Minh Biến Chiếu Thắng Trí Vairocanottara-jñāna
Quang Minh Biến Chiếu Thập Phương Quan Dig-vairocana-mukūṭa
Quang Minh Biến Chiếu Tràng Vairocana-dhvaja
Quang Minh Cát Tường Prabhākara-śrī
Quang Minh Nhu Đồng Rāsmi-mati-kumāra-bhūta
Quang Minh Phổ Chiếu Quan Samanta-vairocana-mukūṭa
Quang Minh Tuệ Đồng Tử Rāsmi-mati-kumāra-bhūta
Quang Minh Thủ Āloka-pāṇi
Quang Minh Tràng Prabhākara-ketu, Prabhā-ketu
Quang Minh Vương Rāsmi-prabha-rāja
Quảng Nghiêm Giác Vaiśālī-buddhi
Quảng Nghiêm Nhãn Vaiśālī-netra
Quảng Sinh Phật Đỉnh Abhyudgatoṣṇīṣa, Mahoṣṇīṣa-cakra-vartin
Quang Tác Cát Tường Prabhākara-śrī
Quang Tác Tràng Prabhākara-ketu
Quang Tịnh Ābha
Quang Tụ Phật Đỉnh Tejorāsi-uṣṇīṣa

Quang Tụ Phật Đỉnh Luân Vương
Tejorāśi-uṣṇīṣa

Quang Tướng Prabha-lakṣaṇa

Quang Thiên Prabha-viṣṇu

Quang Vãng Dyuti, Jālīni-prabha,
Prabha-jāla

S

Sắc Cứu Cánh Akaniṣṭha

Sắc Kim Cương Rūpa-vajra

Sắc Tụ Tính Rūpa-svabhāva

Sân Nộ Bhṛkuṭi

Siêu Chư Thế Gian Quan Sarva-
lokadhātūdgata-mukūṭa

Siêu Quá Tam Giới Trailokya-vikrama

Siêu Quang Vara-prabha

Siêu Quần Ṛṣabha

Siêu Quần Đế Vương Ṛṣabhendra-rāja

Siêu Quần Tụ Tại Vương Ṛṣabheśvara-
rāja

Siêu Tam Giới Trailokya-vikrama

Siêu Thế Quang Vara-prabha

Siêu Vô Lượng Ananta-vikrāmin

Sinh Niệm Xứ Smṛti-sajātya

Số Tụ Tại Vương Saṃkhyeśvara-rāja

Sở Thuyết Âm Ruta-svara

Sơn Hải Tuệ Giri-sāgara-mati hay
Parvata-sāgara-mati

Sơn Tụ Tại Vương Śailendresvara-rāja

Sơn Vương Śailendra-rāja

Sơn Vương Tụ Tại Thanh Śailendra-
rāja-saṃghaṭṭana-ghoṣa

Sơn Vương Tương Kích Thanh
Śailendra-rāja-saṃghaṭṭana-ghoṣa

Sơn Vương Tương Liên Thanh
Śailendra-rāja-saṃghaṭṭana-ghoṣa

Sư Tử Siṃha

Sư Tử Du Hý Siṃha-vikrīḍita

Sư Tử Dũng Kiện Bộ Siṃha-vikrāta-
vikrama

Sư Tử Hồi Thanh Hống Siṃha-nāda-
nādin

Sư Tử Hống Siṃha-nāda

Sư Tử Tuệ Siṃha-mati

Sư Tử Tướng Siṃha-ketu

Sư Tử Tràng Siṃha-ketu

Sư Tử Uy Mãnh Âm Siṃhogra-ghoṣa

T

Tác Chiếu Minh Avabhāsa-kara hay
Avabhāsaṅ-kara

Tác Diệu Thành Tựu Susiddhi-kara

Tác Hỷ Rati-kara hay Ratimkara

Tác Phổ Chiếu Avabhāsa-kara hay
Avabhāsaṅ-kara

Tác Thành Tựu Siddhaṅ-kara hay
Siddha-kara

Tác Trì Dự Yaśodhara

Tài Tuệ Vasu-mati

Tam Muội Tạng Samaya-garbha

Tam Muội Vương Samādhi-rāja

Tam Quy Dưỡng Tráp Trisaraṇātreya

Tam Thế Bộ Dũng Kiện Trailokya-
vikrama-vikrānta

Tam Thừa Dưỡng Tráp Triyānātreya

Tản Cái Phật Đỉnh Sitātaptatroṣṇīṣa

Tản Phạt Đỉnh Sitāptatrosṇīṣa
Tát Đũa Kim Cương Sattva-vajra hay Satva-vajra, Sattva-vajrī hay Satva-vajrī
Tăng Ích Śreyasi hay Śreyas
Tăng Tiến Tuệ Vardhamāna-mati
Tăng Trưởng Ý Vardhana-mati
Tâm Mati
Tâm My Bhṛkuṭi
Tâm Tụ Tại Vidhvasteśvara
Tẩy Uế Vương Nirdhūta-rāja
Tê (cái rốn) Nābhi
Tê Tạng Nābhi-garbha
Tích Cát Tường Ketu-śriya
Tịch Diệm Quang Śānti-prabha
Tịch Diệt Śāntimat
Tịch Diệt Quang Śānti-prabha
Tịch Hành Tuệ Prasānta-cāritra-mati
Tịch Lưu Minh Śivāvaha-vidya
Tịch Tĩnh Śiva
Tịch Tĩnh Đế Vương Śāntendra-rāja
Tịch Tĩnh Giới Hành Tuệ Prasānta-cāritra-mati
Tịch Tĩnh Quang Śānti-prabha
Tịch Tĩnh Tuệ Śānti-mati
Tịch Tĩnh Tụ Tại Vương Śānteśvara-rāja
Tịch Tĩnh Tượng Āśvāsa-hasta
Tịch Tĩnh Thiện Hành Tuệ Prasānta-cāritra-mati
Tịch Tĩnh Ý Śānti-mati
Tiền Kim Cương Iṣṭa-vajra
Tiên Nhân Ṛṣi
Tiểu Kế Thiết Ni Upakeśinī
Tiểu Phát Đoan Nghiêm Upakeśinī
Tiêu Trừ Vương Vidhamana-rāja
Tín Niệm Mati

Tịnh Danh Vimala-kīrti
Tịnh Đức Tạng Guṇa-viśuddhi-garbha
Tĩnh Lự Đáo Bỉ Ngạn Dhyāna-pāramitā
Tịnh Nguyệt Tạng Vimala-candra-garbha
Tinh Tiến Ba La Mật Vīrya-pāramitā
Tinh Tiến Đáo Bỉ Ngạn Vīrya-pāramitā
Tinh Tú Diệm Quang Jyotiṣ-prabha
Tinh Tú Quang Jyotiṣ-prabha
Tinh Tú Tràng Jyotirdhvaja
Tịnh Ý Viśuddha-mati, Sumana
Tổ Phụ Pitā-maha
Tô Tất Địa Yết La Susiddhi-kara
Tốc Ly Dūra-sthita
Tốc Tật Cứu Hộ Nhất Thiết Thế Gian Khổ Não Thanh Sarva-jagad-duḥkha-prasāntyāśvāsana-ghoṣa
Tôi Cao Biện Abhyudgata-pratibhāna
Tôi Cao Biện Tài Abhyudgata-pratibhāna
Tôi Cao Phật Đỉnh Abhyudgatoṣṇīṣa
Tôi Phá Nhất Thiết Ma Sarva-māra-pramardana
Tôi Phá Nhất Thiết Ma Chúng Thanh Sarva-māra-maṇḍala-pramardana-ghoṣa
Tôi Phá Nhất Thiết Ma Giới Thanh Sarva-māra-maṇḍala-pramardana-ghoṣa
Tôi Phá Nhất Thiết Ma Lực Sarva-māra-bala-pramardana
Tôi Phá Nhất Thiết Ma Lực Thanh Sarva-māra-maṇḍala-pramardana-ghoṣa
Tôi Sát Diêm Ma Vương Yamāntaka
Tôi Tịch Âm Prasānta-svara
Tôi Thắng Vijaya
Tôi Thắng Cát Tường Pravara-śriya
Tôi Thắng Công Đức Bảo Vương Xuất Sinh Guṇa-prabhāvodgata
Tôi Thắng Đế Vương Pravarendra-rāja

Tôi Thắng Phật Đỉnh Vijayoṣṇīṣa,
Abhyudgatoṣṇīṣa
Tôi Thắng Tự Tại Vương Pravareśvara-
rāja
Tôi Thắng Vô Tỉ Biển Hành Viśiṣṭa-
cāritra
Tôi Thù Thắng Biển Hành Viśiṣṭa-
cāritra
Tổn Bà Sumbha
Tôn Diệu Tôn Mahā-sumahā
Tôn Kính Tự Tại Saṃ-mateśvara
Tôn Quý Bhogavatī
Tôn Thắng Jaya
Tôn Thắng Phật Mẫu Vikiraṇoṣṇīṣa
Tôn Thắng Tuệ Jaya-mati
Tôn Trưởng Pati
Tổng Trì Dhāraṇī
Tổng Trì Tạng Dhāraṇī-garbha
Tổng Trì Tự Tại Dhāraṇīśvara
Tổng Trì Tự Tại Vương Dhāraṇīśvara-
rāja
Tổng Trì Vương Dhāraṇī-rāja
Tốt Đổ Ba Đại Cát Tường Stūpa-mahā-
śrī
Tu Di Âm Meru-svara
Tu Di Cát Tường Meru-śrī
Tu Di Đẳng Vương Meru-pradīpa-rāja
Tu Di Đỉnh Meru-kūṭa
Tu Di Đỉnh Tương Liên Vương Meru-
śikhare saṃghaṭṭana-rāja
Tu Di Đỉnh Vương Sumeru-kūṭa-rāja
Tu Di Giác Meru-buddhi
Tu Di Kỳ Meru-dhvaja
Tu Di Phong Meru-kūṭa
Tu Di Sơn Meru

Tu Di Tràng Meru-dhvaja
Tu Di Tràng Thủ Meru-dhvaja-pāṇi
Tú Vương Nakṣatra-rāja
Túc Thế Nguyên Linh Giác Ngộ Âm
Pūrva-praṇidhāna-saṃcodana-svara
Tuệ Mati
Tuệ Kiến Prajñā-drṣṭa
Tuệ Tinh Dhūma-ketu
Từ Lực Vương Maitrī-bala-rāja
Từ Mẫn Tuệ Maitryābhudgata
Tự Minh Ādyota
Từ Phát Sinh Maitryābhudgata
Tư Tài Chủ Bhogavatī
Tự Tại Quang Íśvarābha
Tự Tính Phước Đức Quang Svabhāva-
puṇyābha
Tự Tính Quang Svabhāvābha
Tự Tính Xuất Sinh Vương Svabhāva-
samudgata-rāja
Tự Thế Phước Đức Quang Svabhāva-
puṇyābha
Tự Thế Quang Svabhāvābha
Tự Thế Sinh Khởi Vương Svabhāva-
samudgata-rāja
Từ Thị Maitreya
Tức Tai Śānti
Tướng Thành Tựu Trang Nghiêm
Lakṣaṇa-sam-alamkṛta
Tỳ Câu Chi Bhṛkuṭi
Tỳ Lô Giá Na Cát Tường Vairocana-śrī
hay Vairocana-śriya
Tỳ Lô Giá Na Thắng Trí Vairocanottara-
jñāna
Tỳ Lô Giá Na Tràng Vairocana-dhvaja

TH

Thái Dương Virocana

Thanh Cảnh Nīlakaṇṭha

Thánh Chúng Su-vakṣa

Thánh Đạo Thanh Tịnh Kiến Giai Tỳ Hỷ Viśuddheryāpatha-saṃdarśana-nandin

Thanh Kim Cương Śabda-vajra

Thanh Liên Hoa Nhãn Utpala-netra

Thánh Quán Âm Āryāvalokiteśvara

Thánh Quán Tự Tại Āryāvalokiteśvara

Thanh Tịnh Giác Viśuddha-buddhi

Thanh Tịnh Hành Vimāla-gati

Thanh Tịnh Nhãn Viśuddha-netra

Thanh Tịnh Tạng Viśuddha-garbhā

Thanh Tịnh Tuệ Viśuddha-mati

Thanh Tịnh Tự Tại Vitateśvara

Thanh Tịnh Thệ Vimāla-gata

Thanh Tự Tính Śabda-svabhāva

Thành Tựu Siddha

Thành Tựu Nghĩa Siddhārtha

Thành Tựu Nghĩa Lợi Siddhārtha

Thành Tựu Nghĩa Lợi Tuệ Siddhārthamati

Thành Tựu Nghĩa Lợi Ý Siddhārthamati

Thành Tựu Nhất Thiết Nghĩa Lợi Sarvārthasiddhi

Tháp Đại Cát Tường Stūpa-mahā-srī

Thắng Jaya

Thắng Diệu Biến Hành Viśiṣṭa-cāritra

Thắng Diệu Quang Vara-prabha

Thắng Đỉnh Luân Vương Jayoṣṇīṣa

Thắng Kim Cương Jaya-vajra

Thắng Phật Đỉnh Jayoṣṇīṣa

Thắng Phật Đỉnh Chuyển Luân Jayoṣṇīṣa

Thắng Quán Tự Tại Vilokiteśvara

Thắng Tam Thế Trailokya-vijaya

Thắng Tôn Su-mahad hay Su-mahat

Thắng Tuệ Jaya-mati, Viśeṣa-mati

Thắng Tuệ Đồng Tử Jina-mati-kumārabhūta

Thắng Tuệ Nhu Đồng Jina-mati-kumārabhūta

Thắng Thượng Tuệ Uttara-mati

Thắng Thượng Ý Uttara-mati

Thắng Xuất Sinh Viśeṣodgata

Thắng Ý Jaya-mati, Jina-mati, Viśeṣa-mati

Thắng Ý Đồng Tử Jina-mati-kumārabhūta

Thắng Ý Nhu Đồng Jina-mati-kumārabhūta

Thâm Đại Su-mahad hay Su-mahat

Thâm Quang Tejasi hay Tejas

Thâm Tâm Hoan Hỷ Sumanāya

Thâm Thanh Tịnh Su-nirmala

Thâm Thiện Saumya

Thâm Ý Vương Atisāyendra-rāja

Thần Biến Quang Vikurvita-prabha

Thần Tiên Ṛṣabha

Thần Tiên Đế Vương Ṛṣabhendra-rāja

Thần Thông Diệm Quang Vikurvita-prabha

Thần Thông Tự Abhijñā-ketu

Thần Thông Tràng Abhijñā-ketu

Thập Bách Quang Minh Tác Hóa

Diệm Hoan Hỷ Daśa-śata-raśmi-kṛtārciṣā-jyotī-rasa

Thập Nhất Diện Quán Tự Tại Eka-daśa-mukha-avalokiteśvara
Thật Âm Thanh Bhūtasvara
Thất Câu Đề Phật Mẫu (tức Chuẩn Đề Bồ Tát) Sapta-koṭi-buddha-mātrī
Thật Tiên Nhân Bhūta-muṇi hay Bhūta-muni
Thật Trừ Bhūtāntakara
Thế Cát Tường Loka-srī
Thế Chủ Thanh Lokendra-ghoṣa
Thế Danh Lokākhyā
Thế Đế Vương Jagad-indra-rāja, Lokendra-rāja
Thế Gian Loka
Thế Gian Hành Loka-gati
Thế Gian Lợi Lokaṅ-kara hay Loka-kara
Thế Gian Quang Lokābha
Thế Gian Tận Bhūtāntakara
Thế Gian Tự Tại Vương Jagad-īśvara-rāja
Thế Gian Thủ Āloka-pāṇi
Thế Giới Hiền Viśva-bhadra
Thế Hiện Lokākhyā
Thế Lực Śami
Thế Năng Tác Lokaṅ-kara hay Loka-kara
Thệ Nguyện Đáo Bỉ Ngạn Praṇidhāna-pāramitā
Thế Tôn Loka-nātha
Thế Tự Tại Vương Jagad-īśvara-rāja
Thế Tràng Vasu-ketu
Thế Xưng Lokākhyā
Thí nhất Thiết Sarva-dada
Thị Tịnh Uy Nghi Kiến Giai Ái Hỷ Viśuddheryāpatha-saṃdarśana-nandin
Thí Vô Úy Abhayaṃdada
Thích Ca Đồng Tử Śākya-kumāra-bhūta
Thiên Deva

Thiện Soma
Thiên Ba La Mật Dhyāna-pāramitā
Thiện Cứu Cánh Akaniṣṭha
Thiện Cứu Độ Sutāre
Thiên Diệm Quang Deva-prabhā
Thiện Dũng Mãnh Bộ Su-vikrānta-vikrama
Thiện Dữ Su-dāna
Thiện Đại Chúng Hành Su-sārtha-vāha
Thiên Đế Vương Devendra-rāja
Thiện Hành Sugati
Thiện Hộ Bhadra-pāla
Thiện Kiến Su-darśana
Thiện Nam Tử Māṇavaka
Thiện Phân Biệt Ý Su-vibhāga-mati
Thiên Quan Deva-mukha
Thiên Quang Vương Deva-rajābha
Thiện Sinh Sujāta
Thiện Tài Sudhana
Thiện Tự Tại Someśvara
Thiên Tự Tại Vương Deveśvara-rāja
Thiên Tý Sahasra-bhūja
Thiện Thí Su-dāna
Thiện Thủ Supāṇi
Thiên Thủ Quán Âm Sahasra-bhūja-āryāvalokiteśvara
Thiên Thủ Thánh Quán Tự Tại Sahasra-bhūja-āryāvalokiteśvara
Thiên Thượng Divya
Thiên Tràng Vasu-ketu
Thiện Trì Sudhāre
Thiện Trụ Su-saṃprasthita
Thiên Trung Thiên Divi-deva divya
Thiên Vương Quang Deva-rajābha
Thiên Xà Sūma-sarpa
Thiện Ý Đồng Tử Sumati-kumāra-bhūta

Thiên Hương Cúng Dường Dhūpa-pūja
Thọ Mệnh Jīva
Thôn Thực Tử Ātreya
Thu Kim Cương Śarat-vajra
Thù Thắng Diệu Tuệ Viśeṣa-mati
Thù Thắng Diệu Xuất Sinh
Viśeṣodgata
Thủ Trưởng Nābhi
Thủy Cát Tường Udaka-śrī
Thủy Thiên Đồng Tử Varuṇa-kumāra-
bhūta
Thủy Thiên Đức Varuṇa-datta
Thủy Thiên Nhu Đồng Varuṇa-kumāra-
bhūta
Thủy Thiên Tuệ Đồng Tử Varuṇa-mati-
kumāra-bhūta
Thủy Thiên Tuệ Nhu Đồng Varuṇa-
mati-kumāra-bhūta
Thủy Thiên Thí Varuṇa-datta
Thủy Xà Sūma-sarpa

TR

Tràng Ketu
Tràng Âm Ketu-svara
Tràng Cát Tường Ketu-śriya
Trang Nghiêm Tướng Lakṣaṇa-sam-
alamkṛta
Trang Nghiêm Tràng Citra-dhvaja
Trang Nghiêm Vương Vyūha-rāja
Tràng Phan Dhvaja-ketu
Trí Ba La Mật Jñāna-pāramitā
Trì Bảo Ratna-dhara hay Ratna-dhāra
Trì Bảo Cự Ratna-pradīpa-dhāra
Trì Bảo Đăng Ratna-pradīpa-dhāra
Trí Cát Tường Jñāna-śrī hay Jñāna-
śriya, Jyoti-śrī

Thường Bất Khinh Sadāparibhūta
Thường Bi Sadāprarudita
Thượng Chân Thật Khát Vọng
Ūrdhva-dravya-tama
Thượng Diệu Divya
Thường Đề Sadāprarudita
Thượng Hành Ý Viśiṣṭa-cāritra
Thường Hằng Quán Tự Tại Satatam-
avalokiteśvara
Thường Hằng Tinh Cần Satata-
samtābhiyukta
Thường Hằng Tu Hành Satata-
samtābhiyukta
Thường Hằng Thí Vô Úy Satatam-
abhayaṁda-dāna
Thường Lạc Śiva
Thường Quán Tự Tại Satatam-
avalokiteśvara
Thường Tinh Tiến Nityodyukta
Thường Ứng Thời Satata-
samtābhiyukta

Trí Câu Jñānāmkuśa
Trí Chiêu Minh Uy Quang
Jñānāvabhāsa-tejas
Trì Chúng Sinh Ý Jana-mati-dhāra
Trì Chư Như Lai Sư Tử Tòa Quan
Sarva-tathāgata-simhāsana-
sampratiṣṭhita-maṇi-mukūṭa
Trí Diệm Quang Jñānāvabhāsa-tejas
Trì Diệu Kim Cương Suvajra-dhāra
Trí Dục Jñāna-rāga
Trí Dũng Jñāna-sūra
Trí Đáo Bỉ Ngạn Jñāna-pāramitā
Trì Địa Dharaṇi-dhāra hay Dharaṇi-dhara
Trì Địa Ý dharaṇi-dhara-mati
Trí Giác Jñāna-buddhi

Trí Kiến Jñānardarśana
Trì Kim Cương Vajra-dhara hay Vajra-dhāra
Trí Kim Cương Jñāna-vajra
Trì Kim Cương Đỉnh Vajrāgra-dhāri
Trì Kim Cương Lợi Vajrāgra-vajra-dhāra
Trì Kim Cương Phong Vajrāgra-dhāri
Trì Kim Cương Thượng Diệu Vajrāgra-dhāri
Trí Kim Cương Uy Quang Jñāna-vajra-tejas
Trì Liên Hoa Padma-dhara hay Padma-dhāra
Trì Luân Kim Cương Mahā-cakra-vajra
Trí Mật Jñāna-guhya
Trí Minh Jñāna-prabha
Trì Nhất Thiết Cát Khánh Sarva-maṅgala-dhāra
Trì Nhất Thiết Như Lai Sư Tử Tòa Bảo Châu Quan Sarva-tathāgata-simhāsana-saṃpratiṣṭhita-maṇi-mukuta
Trì Nhất Thiết Phước Tướng Sarva-puṇya-lakṣaṇa-dhāra
Trì Pháp Dharma-dhara hay Dharma-dhāra
Trí Quang Diệm Uy Quang Jñānāvabhāsa-tejas
Trì Tam Thế Nhật Nguyệt Candra-sūrya-trailojya-dhāra
Trí Tạng Jñāna-garbha
Trí Tích Jñāna-ketu
Trí Tụ Jñāna-ketu
Trì Tu Di Đỉnh Meru-śikharimdhara
Trì Tu Di Đỉnh Đồng Tử Meru-śikhara-dhara-kumāra-bhūta
Trí Tụ Xuất Sinh Jñāna-saṃbhārodgata
Trì Tuệ Vasu-mati
Trí Tuệ Prajñā
Trí Tuệ Đáo Bỉ Ngạn Prajñā-pāramitā

Trí Tuệ Kiến Prajñā-dṛṣṭa
Trí Tuệ Mãnh Prajñā-śūra
Trí Tuệ Thắng Trí Jñānottara-jñāna
Trì Thánh Địa Cát Khánh Sarva-tīrtha-maṅgala-dhāra
Trí Thắng Thượng Trí Jñānottara-jñāna
Trì Thế Vasu-dhāra hay Vasudhāri
Trì Thế Gian Dhāra-loka
Trì Thế Quang Minh Dhāra-loka-jvala
Trí Thượng Jñānodgata
Trí Tràng Jñāna-ketu
Trí Vô Chướng Ngại Jñānāsaṅga
Trí Vô Ngại Trệ Jñānāsaṅga
Trì Vô Pháp Agatīmdhara
Trì Vô Trụ Agatīmdhara
Trí Xuất Sinh Jñānodgata
Trì Xưng. Yaśodhara
Triệu Câu Ākarṣaṇī
Triệu Thỉnh Ākarṣaṇī
Trụ Vô Hý Luận Aprapañca-vihāri
Trung Mẫn Kāruṇā-mṛdita-mati
Trừ Ác Thú Apāya-jaha
Trừ Cái Chướng Sarva-nīvaraṇa-
viṣkaṃbhin
Trừ Cái Chướng Phật Đỉnh Vikiraṇoṣṇīṣa
Trừ Chư Cái Sarva-paryutthāna-
viṣkaṃbhin
Trừ Chướng Phật Đỉnh Vikiraṇoṣṇīṣa
Trừ Diệt Nhất Thiết Hắc Ám Vương Sarva-tamo'ndhakāra-vidhamana-rāja
Trừ Nghi Hoặc Ý Viciktsā-pramānjaka-
mati
Trừ Nghi Hối Kautūhala
Trừ Nghi Quái Kautūhala
Trừ Nhất Thiết Ác Thú Sarva-apāya-
jaha

Trừ Nhất Thiết Ám Śoka-tamo-nirghātana

Trừ Nhất Thiết Bồ Úy Sarva-bhaya-hara

Trừ Nhất Thiết Cái Chướng Sarva-nīvaraṇa-viṣkaṃbhin

Trừ Nhất Thiết Nhiệt Não Sarva-dāha-prāsamita

Trừ Nhất Thiết Ưu Ám Sarva-śoka-tamo-ghāta-mati

Trừ Nhất Thiết Ưu Não Sarva-śoka-tamo-ghāta-mati

Trừ Nhiệt Não Sarva-dāha-prāsamita

Trừ Ưu Ám Śoka-tamo-nirghātana, Sarva-śoka-tamo-ghāta-mati

Trừ Ưu Não. Śoka-tamo-nirghātana

U

Uế Tích Ucchuṣma

Uế Tích Kim Cương Ucchuṣma

Uy Đức Tejasi hay Tejas

Uy Lực Tự Tại Vương Ṛṣabheśvara-rāja

Uy Nghiêm Dyuti

Uy Quang Tejasi hay Tejas, Dyuti

Ư

Ưc Niệm Sinh Smṛti-sajātya

Ưu Bà Kế Thiết Ni Upakeśinī

V

Văn Ngôn Âm Ruta-svara

Văn Thù Đồng Chân Tử Mañjuśrī-kumāra-bhūta

Văn Thù Nhu Đồng Mañjuśrī-kumāra-bhūta

Văn Thù Sư Lợi Mañjuśrī hay Maṃjuśrī

Văn Thù Sư Lợi Đồng Tử Mañjuśrī-kumāra-bhūta

Văn Thù Sư Lợi Pháp Vương Tử Mañjuśrī-kumāra-bhūta

Vân Âm Megha-rāja

Vân Kim Cương Megha-vajra

Vân Thanh Âm Megha-nirghoṣa-svara

Vi Diệu Cát Tường Pravara-śriya

Vi Diệu Hành Cāru-gati

Vị Kim Cương Rasa-vajra

Vị Tự Tính Rasa-svabhāva

Viễn Hành Dūraṅgama hay Dūraṃgama

Viễn Trụ Dūra-sthita

Việt Tam Giới Trailokya-vikrama

Việt Vô Lượng Hư Không Gagagānanta-vikrama

Vĩnh Đoạn Nhất Thiết Bồ Úy Sarva-bhaya-hara

Vô Biên Âm Ananta-svara

Vô Biên Âm Thanh Ananta-svara-ghoṣa-cakra-vartin, Ananta-svara

Vô Biên Cát Tường Ananta-śrī

Vô Biên Chiếu Trí Vương Anantāvabhāsa-jñāna-rāja

Vô Biên Danh Ananta-kīrti

Vô Biên Du Bộ Ananta-vikrāmin

Vô Biên Dũng Mãnh Ananta-vikrāmin

Vô Biên Dưỡng Trấp Anantātreyā

Vô Biên Hành Ananta-gati
Vô Biên hành Ananta-vikrama
Vô Biên Hoa Ananta-puṣpa
Vô Biên Lực Ananta-vikrama
Vô Biên Quang Anantābha
Vô Biên Tuệ Ananta-mati
Vô Biên Thân Ananta-kāya
Vô Biên Thủ Ananta-pāṇi
Vô Biên Tràng Ananta-ketu
Vô Biên Uy Đức Ananta-vikrama
Vô Biên Xưng Ananta-kīrti
Vô Biên Ý Ananta-mati
Vô Cầu Amala
Vô Cầu Đồng Tử Vimala-kumāra-bhūta
Vô Cầu Giác Vimala-buddhi
Vô Cầu Hạnh Nirmala-caryā
Vô Cầu Nhãn Vimala-netra
Vô Cầu Nhu Đồng Vimala-kumāra-
bhūta
Vô Cầu Quang Vimala-prabha, Vimala-
tejas
Vô Cầu Tạng Vimala-garbha
Vô Cầu Tuệ Vimala-mati
Vô Cầu Thắng Trí Vimalottara-jñāna
Vô Cầu Thệ Vimala-gata
Vô Cầu Tràng Vimala-dhvaja, Vimala-
ketu
Vô Cầu Uy Đức Quang Vimala-tejaḥ-
prabha
Vô Cầu Xưng Vimala-kīrti
Vô Chướng Ngại Âm Asaṅga-svara
Vô Chướng Ngại Giác Asaṅga-buddhi
Vô Chướng Ngại Nhãn Asaṅga-netra
Vô Chướng Ngại Tràng Asaṅga-dhvaja
Vô Diệt An-ūna
Vô Dư Tràng Niravaśeṣa-ketu

Vô Đẳng Âm Asamanta-svara
Vô Đẳng Đế Vương Atisayendra-rāja
Vô Đẳng Tuệ Asamanta-mati
Vô Đẳng Ý Asamanta-mati
Vô Động Bộ Dũng Kiện Acala-vikrama-
vikrānta
Vô Hạ Akaniṣṭha
Vô Hữu Tướng Ānimitta
Vô Kế Vương Nirdhūta-rāja
Vô Lượng Âm Thanh Phật Định
Ananta-svara-ghoṣa-cakra-vartin
Vô Lượng Biện Aprameya-pratibhāna
Vô Lượng Công Đức Hải Tuệ Ananta-
guṇa-samudra-mati
Vô Lượng Công Đức Hải Ý Ananta-
guṇa-samudra-mati
Vô Lượng Lực Ananta-vikrama
Vô Lượng Quang Amita-prabha
Vô Lượng Tuệ Vividha-mati
Vô Lượng Thanh Phật Định Ananta-
svara-ghoṣa-cakra-vartin
Vô Lượng Ý Vividha-mati
Vô Năng Cập Quan An-ābhibhūta-
mukūṭa
Vô Năng Thắng Aparājita, Ajita
Vô Năng Thắng Quan An-ābhibhūta-
mukūṭa
Vô Ngại Chuyển Pháp Luân
Anāvaraṇa- dharmacakra-pravartaka
Vô Ngại Thông Asaṅgābhijñā
Vô Ngại Tràng Asaṅga-dhvaja
Vô Nhiễm Trước Asaṅga
Vô Pháp Trì Agatīṃdhara
Vô Tác Akaraṇa
Vô Tận Tuệ Akṣaya-mati
Vô Tận Ý Akṣaya-mati
Vô Tỉ Tuệ Anupama-mati
Vô Tính Quang Abhāvābha

Vô Tính Tự Tại Abhāveśvara
Vô Tính Tự Tính Xuất Sinh Vương
Abhāva-svabhāva-samudgata-rāja
Vô Tính Xuất Sinh Vương Abhāva-
samudgata-rāja
Vô Tôn Vi Tôn Anātha-nāthabhūta
Vô Tướng Ānimitta
Vô Thắng Ajita, Vijaya
Vô Thể Quang Abhāvābha
Vô Thể Sinh Khởi Vương Abhāva-
samudgata-rāja
Vô Thể Tự Thể Sinh Khởi Vương
Abhāva-svabhāva-samudgata-rāja
Vô Thoái Chuyển Anivartī hay Anivartin
Vô Thượng Cát Tường Samudgata-
śriya

X

Xả Ác Đạo Apāya-jaha
Xả Trừ Phật Đỉnh Vikiraṇoṣṇiṣa
Xảo Nghiệp Viśva-karma
Xuân Kim Cương Vasanta-vajra
Xuất Nhất Thiết Phật Đại Pháp Luân
Thanh Kế Sarva-tathāgata-dharma-
cakra-nirghoṣa-cūḍa
Xuất Pháp Tạng Dharmodgata-garbha
Xuất Sinh Cát Tường Samudgata-śriya

Y

Ý Mati
Ý Kiên Tự Tại Saṃ-mateśvara
Ý Khí Kim Cương Māna-vajra
Y Pháp Tự Tại Dharmīśvara (?Dharmin-
īśvara)

Vô Thượng Tuệ Uttara-mati
Vô Thượng Ý Uttara-mati
Vô Trần Lao Thắng Trí Virajottara-
jñāna
Vô Trụ Trì Agatīṃdhara
Vô Trước Giác Asaṅga-buddhi
Vô Trước Nhãn Asaṅga-netra
Vô Trước Thắng Trí Asaṅgottara-jñāna
Vô Úy Tượng Āśvāsa-hasta
Vô Xúc Amṛṣya
Vô Yếm Túc Anala
Vụ Tràng Dhūma-ketu
Vũ Trụ Hiền Viśva-bhadra

Xuất Sinh Đại Xả Chư Phật Viên
Quang Ma Ni Vương Kế Sarva-
tathāgata-prabhā-maṇḍala-pramuñcana-
maṇi-ratnanigarjita-cūḍa
Xúc Kim Cương Spraṣṭavya-vajra
Xúc Tự Tính Spraṣṭavya-svabhāva
Xưng Kīrti
Xưng Tôn Kīrti-nātha

Ý Sinh Kim Cương Manoja-vajriṇi, Iṣṭa-
vajra
Yên Diệm Tràng Dhūma-ketu
Yên Tràng Dhūma-ketu
Yết Ma Kim Cương Karma-vajra,
Karma-vajrī